


<p>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</p> <p>B1 (alapfok) – német nyelv Írásban teljesítendő Beszédértés</p>		<p>vizsgáló sorszáma:</p> <p style="text-align: center;">□□□□</p> <p>dátum: MINTATESZT</p>
---	--	--

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján. Elérhető pontszám: 20 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgáló részegységenként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

MEGOLDÓKULCS

I. szöveg


Die neue EU-Kommission

Der frisch bestätigte Präsident der Europäischen Kommission, der Luxemburger Jean-Claude Juncker, hat letzten Freitag die neuen Mitglieder seiner EU-Kommission vorgestellt. Und siehe da, es gab einige Überraschungen. So werden die wichtigen Themen Finanzen und Wirtschaft ausgerechnet vom Vereinigten Königreich und von Frankreich übernommen werden. Das Europäische Parlament, das die Kandidaten noch bestätigen muss, hat hierzu starke Kritik geäußert. Denn der Brite war über viele Jahre lang ein großer Lobbyist der Londoner Finanzindustrie. Die Parlamentarier haben Angst, dass er zu wenig für die Kontrolle der Finanzwelt unternehmen wird. Und der Franzose Pierre Moscovici war in seiner Zeit als französischer Finanzminister bekannt dafür, sehr hohe Schulden zu machen. Deshalb befürchten viele Politiker, er sei nicht der richtige Mann für die Kontrolle des europäischen Budgets.

Insgesamt besteht die Kommission aus 28 Mitgliedern, es gibt einen Kommissar aus jedem Mitgliedstaat der Europäischen Union. Sie übernimmt vor allem Aufgaben der Exekutive, ist aber auch bei der Gesetzgebung beteiligt. Der Deutsche Günther Oettinger wird für die Digitale Wirtschaft zuständig sein, der Ungar Tibor Navracsics soll das Thema Bildung übernehmen.

(Karakterek száma: 1094)

*Forrás: Ass. Iur. Philipp Schneider M.A., PTE ÁJK
2014. 09. 03.*

<p>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</p> <p>B1 (alapfok) – német nyelv Írásban teljesítendő Beszédértés</p>		<p>vizsgáló sorszáma:</p> <p style="text-align: center;">□□□□</p> <p>dátum: MINTATESZT</p>
--	--	--

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján. Elérhető pontszám: 20 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgáló részegységenként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

MEGOLDÓKULCS


I. szöveg – feladatlap

I. A hallott szöveg alapján egészítse ki az alábbi mondatokat németül. Minden üres helynél csak egy szót használhat. Az elsőt példaként megoldottuk. Elérhető pontszám: 7 pont

0. Der neue Präsident der EU-Kommission heißt (0) **Jean-Claude Juncker**.
1. Der Präsident hat die (1) **Mitglieder/Mitgliede/(neue)Mitglieder** seiner Kommission vorgestellt.
2. Wichtige Themen sind Finanzen und (2) **Wirtschaft**.
3. Das Europäische Parlament muss die Kandidaten noch (3) **bestätigen/bestätigen**.
4. Der britische Kandidat war Lobbyist der (4) **Londoner** Finanzindustrie.
5. Die Parlamentarier haben Angst, dass er zu wenig für die (5) **Kontrolle/Kontroll** der Finanzwelt tut.
6. Pierre Moscovici war früher französischer (6) **Finanzminister**.
7. Als Kommissar wird er für die Kontrolle des europäischen (7) **Budgets/Budges/Büdes** zuständig sein.

II. A hallott szöveg alapján igazak-e (I) vagy hamisak (H) a következő állítások? Írja a megfelelő jelet (I vagy H) a mondat után! Elérhető pontszám: 3 pont

- | | |
|---|---|
| 1. Jeder Mitgliedstaat der EU schickt einen Kommissar nach Brüssel. | I |
| 2. Die EU-Kommission übernimmt nur Aufgaben der Exekutive. | H |
| 3. Tibor Navracsics wird für die die Bildung zuständig sein. | I |

<p>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</p> <p>B1 (alapfok) – német nyelv Írásban teljesítendő Beszédértés</p>		<p>vizsgázó sorszáma:</p> <p style="text-align: center;">□ □ □ □</p> <p>dátum: MINTATESZT</p>
---	--	---

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján. Elérhető pontszám: 20 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

2. szöveg

Was sind die Aufgaben als Bundespräsident? Interview mit Bundespräsident Joachim Gauck

Guten Tag, Herr Gauck. Ich interessiere mich sehr für das Thema Politik. Darf ich Ihnen dazu ein paar Fragen stellen?

Gauck: Sehr gerne. Ich finde es gut, dass Du Dich jetzt schon für Politik interessierst. Als ich so alt war wie Du, habe ich mich auch schon in der Kirche engagiert.

Und heute sind Sie Bundespräsident; wie wird man das?

Gauck: Also, das war bei mir etwas kompliziert. Ich bin von der Bundesversammlung gewählt worden. Das ist eine Versammlung von insgesamt 1.240 Vertretern des deutschen Volkes gewesen: die 620 Abgeordneten des deutschen Bundestages und noch einmal 620 Vertreter aus den 16 deutschen Bundesländern.

Und die sind alle für Sie nach Berlin gekommen?

Gauck: Ja, das sind sie. Man musste sogar extra das Parlament umbauen, weil da ja sonst nicht so viele Abgeordnete sitzen. Aber diese Arbeit macht man sich gerne. Schließlich hat der Bundespräsident das höchste Amt im Staat.

Was sind denn Ihre Aufgaben als Bundespräsident?

Gauck: In Deutschland hat das Staatsoberhaupt vor allem repräsentative Aufgaben. Deswegen empfangen ich sehr viele Diplomaten aus allen Ländern der Welt und bin auch selbst sehr oft auf Reisen. Das ist wichtig für die politischen Beziehungen zu unseren Partnern. Innenpolitisch übernehme ich sehr viele formelle Aufgaben. Zum Beispiel ernenne ich offiziell die Mitglieder der Regierung, hohe Beamte oder Richter. Die eigentlichen Entscheidungen treffen aber die Regierung und das Parlament. Das ist in Deutschland anders als etwa in Frankreich oder in den USA.


Können Sie dann gar nicht entscheiden, wer Bundeskanzler wird?

Gauck (lacht): Wieso? Willst Du dich bewerben? Im Ernst, der deutsche Bundeskanzler wird vom Parlament gewählt, dem Bundestag. Ich schlage aber dem Parlament vor, wen es wählen kann. Das habe ich bei der Bundeskanzlerin Angela Merkel auch getan.

Herr Gauck, herzlichen Dank für das Gespräch!

(Szószám: 303 szó)

Forrás: Ass. Iur Philipp Schneider M.A., PTE, AJK 2014. 09. 03.

<p>PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA</p> <p>B1 (alapfok) – német nyelv Írásban teljesítendő Beszédértés</p>		<p>vizsgázó sorszáma:</p> <p style="text-align: center;">□ □ □ □</p> <p>dátum: MINTATESZT</p>
---	--	---

Oldja meg a két feladatlapot a hallott szöveg alapján. Elérhető pontszám: 20 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Kérjük, hogy jól gondolja meg a választát, mivel bármilyen válaszmódosítás esetén válasza érvénytelen.

2. szöveg – feladatlap

I. A hallott szöveg alapján karikázza be az egyetlen helyes állítás betűjelét! Elérhető pontszám: 5 pont

- 1) Herr Gauck engagierte sich schon als Schüler in der
 - a) „Kirche“.
 - b) „Küche“.
 - c) „Politik“.

- 2) Herr Gauck wurde gewählt durch
 - a) den Bundestag.
 - b) **die Bundesversammlung.**
 - c) Vertreter der 16 Bundesländer.

- 3) Im Parlament sitzen
 - a) **weniger Abgeordnete als bei der Bundesversammlung.**
 - b) gleich viele Abgeordnete wie bei der Bundesversammlung.
 - c) mehr Abgeordnete als in der Bundesversammlung.

- 4)
 - a) Der Bundespräsident hat fast das höchste Amt im Staat.
 - b) Der Bundespräsident hat das zweithöchste Amt im Staat.
 - c) **Der Bundespräsident hat das höchste Amt im Staat.**

- 5)
 - a) Der Bundespräsident hat legislative Aufgaben.
 - b) **Der Bundespräsident hat repräsentative Aufgaben.**
 - c) Der Bundespräsident übernimmt präventive Aufgaben.

II. A hallott szöveg alapján egészítse ki a következő hiányos szöveget németül. Minden helynél csak egy szót használhat. Elérhető pontszám: 5 pont

Der Bundespräsident kümmert sich um die politischen **(1) Beziehungen** zu den deutschen Partnern. Zudem übernimmt er auch formelle **(2) Aufgaben**. Er ernennt zum Beispiel die Mitglieder der **(3) Regierung**. Alle wichtigen **(4) Entscheidungen/Entscheidung** treffen aber andere Staatsorgane. Das ist der Unterschied zu **(5) Frankreich** oder zu den USA.